

Филологические науки

ЗИЗИНСКАЯ АННА ПЕТРОВНА

аспирант кафедры германской и романской филологии

Киевский университет им. Б. Гринченка

ЯЗЫКОВЫЕ СРЕДСТВА ВЫРАЖЕНИЯ ДИРЕКТИВНЫХ РЕЧЕВЫХ АКТОВ В СРЕДНЕАНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ

Формирование историко-прагматического направления в лингвистике последних лет положило начало изучению исторического развития речевых актов (далее РА) директивов, которое характеризуется вниманием к эволюционным процессам в дискурсе, в частности, к развитию стратегий вежливости в РА директивах. Поэтому *целью* этой работы является комплексное исследование прагматических свойств РА директива в среднеанглийском языке.

Многие подходы к анализу РА директива группируются вокруг многочисленных синхронных исследований и единичных диахронических, в то время как наше исследование сосредоточено на изучении особенностей директивов в исторической перспективе, что и определяет его *актуальность*. Побуждение изучалось также как логико-семантическая категория, предпринимались попытки моделировать функционально-семантическое поле побуждения в рамках категории модальности. Однако до сих пор остаются невыясненными большинство вопросов исторического варьирования прагматических свойств директива, когнитивная база побуждения.

Директивный РА представляет собой волеизъявление говорящего, направленное на последующее осуществление адресатом связи между объектом и его признаком. Его ведущая иллокутивная цель – побуждение

адресата совершить действие либо изменить состояние относительно временных и/или локальных координат.

Прямые РА директивы, реализованные императивными предложениями, обнаруживают диахронически постоянные и переменные локутивные, семантические, иллюкутивные свойства.

Наиболее употребляемые формы глагольной императивной парадигмы в среднеанглийском языке были следующие:

– *Let + Pron + V_{infinitive}*:

(1) “*Let me ligge and go the weihenne!*” (Bevis of Hampton, 1185) –
“*Оставь меня здесь и иди своей дорогой!*”

– *Verb + 2nd person pronoun*:

(2) “*...wende thou hom with me.*” (Stanzias Guy of Warwick, 2928) –
“*...иди со мной домой*”

Директивные РА с *let* имеют в основном повелительное значение, иногда значение пожелания. Необходимость соблюдения принципа вежливости обуславливает косвенный способ реализации иллюкуции побуждения. В качестве маркера вежливости в среднеанглийском языке употреблялся глагол *pray/preie*, а императивная конструкция имела следующий вид: *pray/preie + 2nd person pronoun*. Напр.:

(3) *Telme, y the pray!* (Amisand Amiloun, 794) – “*Скажи мне, я тебя умоляю!*”

Также нужно сказать, что повелительные предложения представляют собой единственный тип глагольных предложений, сохранивший с древнеанглийского до современного периода односоставную структуру. Изменения, которые происходили в сфере повелительных предложений, носили в основном морфологический характер и были связаны с развитием формы повелительного наклонения.

Таким образом, результаты проведенного исследования прагматических свойств РА директива в среднеанглийском языке

позволили обнаружить прагматические характеристики системы директива и описать ее исторический инвариант. В ходе исследования было определено, что наиболее распространёнными директивных РА были императивные предложения с глаголами *pray/preie* или *let*. В среднеанглийском периоде происходит дифференциация форм повелительного наклонения по лицам (*thee / thou / you etc.*).

Литература:

1. Jucker, Andreas H., Taavitsainen, Irma. Speech Acts in the History of English / A. H. Jucker, I. Taavitsainen. (Pragmatics & Beyond New Series, ISSN 0922-842X ; v. 176) – John Benjamins Publishing Company, 2008 – 318 p.
2. MiddleEnglishtexts. – [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://d.lib.rochester.edu/teams/text-online>